

Информация за COVID-19 (19.10.2020)



1. КАКВО МОГАДА НАПРАВЯ, АКО ИМАМ СИМПТОМИ НА COVID-19?

При симптоми се свържете по телефона с Вашия личен лекар, който ще прецени дали има съмнение за Covid-19. Като алтернатива можете да се обадите на дежурната медицинска служба на телефон 116 117.

Списък на всички лекари, които извършват тестове за коронавирус във Вашия регион, ще намерите тук:

Асоциация на лекарите, работещи със здравната каса на Баден-Вюртемберг:

[https://www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen/corona-anlaufstellen/corona-karte/?tx_praxenmap_pi1\[action\]=csplist&tx_praxenmap_pi1\[controller\]=Praxis&cHash=8c8f8683d22b8d06983b0bdf0c165365#map](https://www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen/corona-anlaufstellen/corona-karte/?tx_praxenmap_pi1[action]=csplist&tx_praxenmap_pi1[controller]=Praxis&cHash=8c8f8683d22b8d06983b0bdf0c165365#map)

2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРИСТИГАЩИТЕ/ПОСЕЩЕНИЯТА ОТ ТРЕТИ ДЪРЖАВИ

Членовете на семействата, които са граждани на трета държава, на т.нар. "семеино ядро" (т.е. съпрузи, регистрирани партньори и непълнолетни деца или родители на непълнолетни деца) на германски граждани, граждани на ЕС или граждани на Исландия, Лихтенщайн, Норвегия, Швейцария или Обединеното кралство или граждани на трети държави със съществуващо право на пребиваване в Германия могат да влизат в страната за краткосрочно семеино посещение. Това важи независимо дали членовете на семействата, които са граждани на трета държава, влизат заедно с близкия си или сами.

Краткосрочно влизане на роднини от първа и втора степен, които са граждани на трета държава, само по наложителни семеино причини.

Роднините от първа и втора степен, които са граждани на трета държава, напр. пълнолетни деца, родители на пълнолетни лица, братя и сестри, баби и дядовци), на германски граждани, граждани на ЕС или граждани на Исландия, Лихтенщайн, Норвегия, Швейцария или Обединеното кралство и граждани на трети държави със съществуващо право на пребиваване в Германия по принцип **не** могат да влизат в страната за краткосрочно семеино посещение.

По-далечните членове на семействата, граждани на трета държава, които не са роднини от първа или втора степен, по принцип не могат да влизат в страната по семейни причини.

3. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЛИЦА, ЗАВРЪЩАЩИ СЕ ОТ ПЪТУВАНЕ

ПРИСТИГАЩИТЕ ОТ РИСКОВИ ЗОНИ ПОДЛЕЖАТ НА ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ТЕСТВАНЕ. ДОКАТО НЕ БЪДЕ ПОЛУЧЕН ОТРИЦАТЕЛЕН РЕЗУЛТАТ ОТ ТЕСТА, ПРИСТИГАЩИТЕ ОТ РИСКОВИ ЗОНИ ТРЯБВА ДА ОСТАНАТ ПОД 14-ДНЕВНА КАРАНТИНА. Всеки, който влиза в Германия от рискова зона, трябва да попълни допълнително преди влизане в страната т. нар. формуляр за предоставяне на информация относно местонахождението на пътуващия.

Ако се завръщате в Манхайм от рискова зона, **трябва** веднага да уведомите градските власти на Манхайм! Моля, незабавно след завръщането си изпратете имейл на адрес:

31corona@mannheim.de

[В имейла трябва да се посочат **всички** пристигнали членове на Вашето семейство/домакинство с техните имена, дата на раждане, дата на пристигане, номер на полет, ако е приложимо, от коя държава/държави сте се завърнали и къде сте имали престой 14 дни преди пристигането. Градските власти на Манхайм се нуждаят от Вашия имейл адрес, адрес по местоживееене (където сте прекарвали карантината) и по възможност телефонен номер, за да могат бързо да се свържат с Вас.]

4. КЪДЕ И КАК ДА СЕ ТЕСТВАТЕ?

Наредбата задължава пристигащите от рискови зони да си направят тест за коронавирус при пристигането си в Германия. Като алтернатива пристигащите могат да представят отрицателен резултат от тест, който не трябва да е отпреди повече от 48 часа.

Тестът трябва да е направен в лаборатория в държава членка на Европейския съюз или в друга лаборатория, посочена от институт

„Роберт Кох“ на адрес www.rki.de/covid-19-tests. Удостоверенията с резултат от теста трябва да са написани на немски или английски език. Точният текст на наредбата за задължително тестване на пристигащите от рискови зони ще намерите на адрес:

https://www.bundesgesundheitsministerium.de/fileadmin/Dateien/3_Download/s/C/Coronavirus/Testpflicht_Risikogebiete_VO_BAnz_AT_070820.pdf

**ПОНАСТОЯЩЕМ НА ПЪТУВАЩИТЕ ОТ РИСКОВИ ЗОНИ СЕ
ПРЕДЛАГА БЕЗПЛАТНО ТЕСТВАНЕ:**

- Тестови центрове с безплатни тестове на всички летища.
- Тестови центрове на някои железопътни гари (например в Щутгарт).
- Тестови центрове на различни обособени места за спиране по магистралите към граничните контролно-пропускателни пунктове.
- Съдействие за посещение при лекари от асоциацията на лекарите, работещи със здравната каса: тел.: 116117 (без код за автоматично избиране) или тестване в региона:
[https://www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen/corona-anlaufstellen/corona-karte/?tx_praxenmap_pi1\[action\]=csplist&tx_praxenmap_pi1\[controller\]=Praxis&cHash=8c8f8683d22b8d06983b0bdf0c165365#map](https://www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen/corona-anlaufstellen/corona-karte/?tx_praxenmap_pi1[action]=csplist&tx_praxenmap_pi1[controller]=Praxis&cHash=8c8f8683d22b8d06983b0bdf0c165365#map)
- За пътуващи (които не са германски граждани или лица, живеещи в Германия), които пристигат в Германия, НЕ Е гарантирано безплатно тестване. (Те трябва сами да поемат съответните разходи.)
- Тестовият център в клиниката в Манхайм е само за лица със СИМПТОМИ.

Независимо дали сте си направили тест, при завръщане от рискова зона във всички случаи трябва да уведомите местните власти на адрес: 31corona@mannheim.de!

Друга актуална информация на различни езици ще намерите също в уеб страницата на град Манхайм на адрес: <https://www.mannheim.de/de/informationen-zu-corona/informationen-in-verschiedenen-sprachen>

Пазете себе си и другите и останете здрави!

